La Page jaune

Bulletin de liaison

Spéciale assemblée générale



RE ET PATRIMOINE SEYNO

L'édito de la présidente

Cette année 2009 commence sous de bons auspices pour HPS après le séjour à La Seyne début janvier de l'écrivain Ricardo Montserrat et la rencontre de personnalités élues, administratives et artistiques. Les premières « pièces de musée » sur la mémoire des femmes, comme Ricardo M, aime à dire petites scènes de théâtre - seront présentées en avril prochain à l'occasion des manifestations que la ville organise autour de l'inauguration du pont basculant réhabilité. Il s'agit là de la première étape de la forme théâtrale de restitution publique de notre recueil de la mémoire des femmes - projet « Femmes et chantier ». Ces représentations se poursuivront au moment des journées du patrimoine et nous prévoyons leur amplification les deux années suivantes en fonction de l'intérêt suscité.

Trois autres rendez-vous jalonnent l'année 2009. A la fin du printemps, nous souhaitons organiser une table ronde sur le « patrimoine de la terre » dans ses aspects les plus innovants alors qu'en 2002 présenté nous avions les « technologies de la mer » à La Seyne. A la mi-septembre, nous participerons aux journées du patrimoine sur le thème national de l'accès pour tous au patrimoine. Notre 10^e colloque à la mi-novembre, bien installé dans le paysage culturel seynois, traitera du « Temps des bouleversements ». bouleversements divers dans le temps historique, vingt ans après la fermeture traumatisante des chantiers navals. Comme vous le lirez dans les comptes rendus qui suivent, nous espérons que le projet ambitieux de recueil de la mémoire de l'immigration à La Seyne pour une exposition visuelle et sonore -Industrie, travail et migrations à La Seyne-sur-Mer au XXe siècle - trouvera un écho favorable auprès des diverses collectivités territoriales, à l'heure où l'on parle de diversité, de cohésion sociale dans la population.

Bonne et heureuse année à tous!

« Il est grand temps d'intégrer la mémoire à l'histoire. Cela ne signifie pas, bien entendu, qu'il faille renoncer à séparer le vrai du faux. Cela signifie simplement que l'homme ne s'identifie pas à l'instant qu'il vit. »

Pierre Vidal-Naquet, 1984

JANVIER 2009

Rapport moral abrégé

Dans le rapport moral présenté à l'AG du 5 décembre 2008, le problème de la difficile transmission de l'histoire industrielle de la ville de La Seyne est rappelé, différents témoignages. Dans la région du Nord où Ricardo Montserrat intervient, cette transmission ne s'est pas faite, laissant les jeunes sans repères tournés vers l'extrême droite et pour qui les pères étaient de grands perdants. A La Seyne, un professeur de l'IPFM a constaté que ses élèves ignoraient l'histoire industrielle du lieu où ils étudiaient. Ce professeur espérait créer le lien entre ses élèves et la génération de ceux qui ont travaillé aux chantiers navals ou à l'usine des câbles.

Ces constats nous confortent dans notre démarche.

L' « association des chantiers »

Un bilan succinct des travaux réalisés pendant les neuf colloques annuels montre que si 30 à 35% des interventions portent sur **l'histoire industrielle** de la ville (chantiers et câbles), pour le reste, nous avons beaucoup parlé d'art, d'agriculture, de culture, de politique etc. Mais, qu'on le veuille ou non, les chantiers navals tiennent une place centrale dans l'histoire de la ville et cela nous ne voulons pas l'occulter. Notre objectif reste de mettre à la portée de tous, une histoire étudiée par des spécialistes, par de jeunes chercheurs ou des étudiants, par des amateurs éclairés.

Les archives

Un corpus d'archives orales est constitué sur le devenir des hommes après la fermeture des chantiers navals, sur le travail à l'atelier mécanique, sur les récits de vie de 48 femmes à l'époque des chantiers navals. L'un des objectifs de l'association est de participer à la prise de conscience de la nécessaire conservation des archives et surtout des archives privées.

Malgré quelques progrès, le service des archives municipales reste encore bien insuffisant pour accueillir les archives privées nombreuses chez les particuliers.



Un public attentif au 9e colloque, 15 novembre 2008

Mettre en valeur le patrimoine

La valorisation et la défense du patrimoine demeurent un objectif fort de l'association qui s'interroge : pourquoi les Seynois ont si peu été concernés par les récentes destructions ? Voilà un beau sujet de réflexion et d'étude.

Fonctionnement de l'association

L'association, forte d'une centaine de membres, reconnaît l'importance du rôle des bénévoles dans son fonctionnement qui reste cependant à améliorer. Elle devra aussi faire un effort de communication pour toucher un plus grand nombre de Seynois.

Notre objectif en 2009 reste de transmettre une histoire, une mémoire, un patrimoine en poursuivant et en valorisant le travail en cours (celui sur les femmes et le film *Au fil de Berthe*), tandis que nous espérons démarrer un nouveau projet d'archives orales sur l'immigration à la Seyne.

La chronique de Monique

Molochia fait avec ses feuilles est le plat typique nord-africain Astringent et laxatif doux

Utilisé comme légume vert en soupe et en gratin **V**ivace son espèce, sa fleur calme la toux

Emolliente, adoucit les inflammations de la gorge et de la bouche.



Rapport d'activité abrégé

En 2008, fidèle aux années précédentes, l'association a encore été très active comme le démontrent les 3 bulletins de liaison, les 7 CA, les 9 réunions de bureau, sans compter les réunions destinées à expédier les tâches administratives, et notre site actualisé régulièrement par Ina Berato.

Une lettre adressée aux différents candidats durant la campagne des municipales et cantonales présentait notre **projet d'un centre d'archives de la construction navale** comme pôle fort du futur musée, ou centre d'interprétation, à l'atelier mécanique.

Les ateliers d'écriture animés par l'écrivain Ricardo Montserrat, auxquels ont participé onze femmes, sont destinés à enrichir la collecte d'interviews confiée à cet auteur en vue de l'élaboration d'un projet théâtral « femmes et chantiers » dont nous devrions voir les premiers résultats en 2009.

Cette même collecte de mémoire a abouti également à un montage sonore de 20 minutes Paroles de femmes, mémoire de chantiers réalisé par nos deux dernières collectrices Bat Sheva Papillon et Katia Kovacic.

Lors des journées du patrimoine, un film *Au fil de Berthe*, résultat d'un travail d'écriture et de concertation avec Nathalie Trezza de l'association Créa 7ème Art, qui valorise aussi ce patrimoine méconnu. Disponible en deux versions, courte de 20 minutes ou enrichie grâce à la parole des représentants d'associations et des habitants de Berthe (50 minutes), ce travail filmé a été présenté lors du premier festival du film documentaire de La Seyne et fera l'objet de différents **cafés patrimoine** en 2009.

Une soirée exceptionnelle, «Hommage à la dignité ouvrière » en présence de Raymond Aubrac, réalisée conjointement avec l'ANACR et les Amis de la Résistance, a permis la projection du film *Les réquisitions de Marseille*. Ce film nous a paru exemplaire par son sujet, « une gestion ouvrière » méconnue, mais aussi la manière dont il aborde la transmission de la mémoire.



Raymond Aubrac à La Seyne le 2 octobre 2008

Mémoire encore, avec notre participation à la journée **Marius Autran**, disparu il y a un an, organisée par *Les Relais de la mémoire*. Le **9e colloque annuel**, « Ville, Sciences et Arts: témoins et acteurs » s'est accompagné, comme à l'accoutumée, de la diffusion de **notre revue** *Regards sur l'histoire de la Seyne-sur-mer* n°8, actes du colloque 2007 que nous maintenons avec détermination

Nous continuons à donner diverses conférences.

Une exposition visuelle et sonore sur le thème : «Industrie, travail et migrations à la Seyne-sur mer au XXè siècle» est prévue pour 2010, avec diffusion et publication en 2011, en partenariat avec l'université de Nice, les Archives Départementales et l'association Association Pour l'Insertion Provence pour la prise en compte des parcours des travailleurs immigrés âgés.

Rapport financier abrégé : compte de résultats 2008

	TOTAL	Fonctionnement	Femmes et chantiers	Film Berthe
Dépenses	14 456,23 €	4 545,27 €	7 524,84 €	2 386,12 €
Recettes	17 092,41 €	5 292,41 €	10 000,00 €	1 800,00 €
Recettes à affecter	6 588,74 €	762,72 € (investissement)	5 412,14 € (3e année)	413,88 € diffusion film

Nouveau conseil d'administration

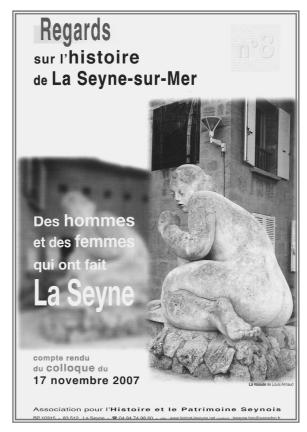
LE GALLO Yolande, présidente BENSOUSSAN Andrée, vice-présidente GUGLIELMI Alfred, vice-président HADJIGEORGIOU Maryse, trésorière ESTIENNE Monique, trésorière adjointe VELACCI Michelle, secrétaire

BABEIX Corine Madame CRAS (MALTAE) DENIS Jocelyne JOVIGNOT Philippe MANARANCHE Françoise RAVOUX Françoise

Membres associés BAUQUIN Geneviève, BERATO Ina

Adhésion H.P.S. 2009

Individuelle 18€ Couple 28€ Etudiant 8€



Regards ... n° 8 en diffusion

Les cinq rendez-vous de 2009

Avril : Premières pièces du 'musée imaginaire" de Ricardo Montserrat écrites à partir de la mémoire des femmes - théâtre de rue- présentées à l'occasion de l'inauguration du pont basculant réhabilité.

Début juin : Le patrimoine de la terre. Réflexion sur des activités innovantes liées à la terre (sous réserve).

Septembre : Journées du patrimoine. Suite de la présentation du "musée imaginaire".

Novembre : 10e colloque annuel, *Le temps des bouleversements.*

Décembre : Assemblée générale.



La mémoire des femmes. Atelier d'écriture, 8-9-10 septembre 2008 , de Ricardo Montserrat.